
Modèle TeC pour IHM'16

Premier Auteur

Affiliation
Code Postal, Ville, Pays
Adresse email

Deuxième Auteur

Affiliation
Code Postal, Ville, Pays
Adresse email

Troisième Auteur**Quatrième Auteur**

Affiliation
Code Postal, Ville, Pays
Adresse email
Adresse email

Cinquième Auteur

Affiliation
Code Postal, Ville, Pays
Adresse email

Sixième Auteur

Affiliation
Code Postal, Ville, Pays
Adresse email

Septième Auteur

Affiliation
Code Postal, Ville, Pays
Adresse email

Résumé

MAJ—24 juillet 2016. Dans cet exemple nous décrivons les règles de formatage pour les Travaux en Cours (TeC) IHM, ainsi que des conseils de rédaction. Après acceptation, ces soumissions seront publiées dans les actes étendus d'IHM'16, ainsi que sur l'ACM Digital Library. Comme certains éléments ont changé par rapport aux années précédentes, nous vous prions de bien lire ce document même si vous avez déjà soumis à IHM auparavant.

Mots Clés

Format ; instructions ; qualité ; actes de conférence ; Les mots clés doivent être séparés par des points-virgules.

Abstract

UPDATED—July 24, 2016. This article describes the formatting requirements for IHM'16 Extended Abstracts. After acceptance, these submissions will be published in the proceedings of IHM'16 and the ACM Digital Library. As some details have changed from previous years, please read the document carefully, even if you have submitted to IHM before. Please add an additional abstract in English, along with the French version.

Author Keywords

Authors' choice; of terms; separated; by semicolons; include commas, within terms only; required.

Une bonne utilisation de la barre latérale

Préparation : Ne changez pas la taille ni la position de la zone de texte, mais copiez la plutôt sur les autres pages. Vous pouvez modifier la bordure de la zone de texte pour qu'elle soit visible ou non, selon votre convenance.

Matériaux : La boîte de marge ne doit pas empiéter ou de débordement dans l'en-tête ou le pied, ou l'espace de gouttière entre le paragraphe de la marge et la colonne principale gauche. Le texte dans cette zone de texte devrait rester la même taille que le corps du texte. Utilisez la commande `\vspace` pour régler la position des notes de marge.

Images & Figures : Pratiquement tout peut être mis dans la marge si elle correspond. Utilisez la constante `\marginparwidth` pour définir la largeur de la figure, table, minipage, ou ce que vous essayez de faire tenir dans cet espace.

ACM Classification Keywords

H.5.m [Information interfaces and presentation (e.g., HCI)]: Miscellaneous; See [<http://acm.org/about/class/1998/>]: for full list of ACM classifiers. This section is required.

Introduction

Ce format est à utiliser pour les TeC, qui sont publiées dans les actes étendus d'IHM'16 ainsi que l'ACM Digital Library. Ces articles doivent conserver une apparence cohérente et de qualité. Nous vous demandons donc de suivre ces règles de formatage simples. Vous devez formater votre article de la même façon que ce document. La manière la plus simple est de télécharger ce modèle sur le site web de la conférence et de remplacer le contenu par votre propre contenu.

ACM Copyrights & Permission

Les auteurs conservent le copyright pour les articles publiés en TeC. Ces articles ne sont pas considérés comme des publications d'archive, mais sont tout de même publiés sur la Digital Library ACM. Le fait que vous conserviez le copyright signifie que vous êtes libre de réutiliser votre matériel comme vous l'entendez, y compris soumettre un article à propos de ce matériel à une autre conférence ou journal. Les auteurs donnent à l'ACM une permission sans réserve de publier les soumissions acceptées dans les actes étendus d'IHM sans considération ou rémunération supplémentaire. http://www.acm.org/publications/policies/copyright_policy.

Tailles des Pages

Toutes les soumissions à IHM sont basées sur la taille US Letter (21,5×27,9 cm) plutôt qu'A4. La taille US Letter est une option standard utilisé par ce modèle \LaTeX .

Formatage du texte

Veuillez utiliser une police Verdana de 8.5 points, ou toute autre police sans empattement (serif) ayant une apparence proche de Verdana, utilisée dans ce document. La police Arial en 9 points est un substitut raisonnable car elle a une taille similaire. Veuillez n'utiliser une police avec empattements (serifs) ou de taille différente que pour des cas spéciaux, tels que mettre en évidence du code source. De plus voici un exemple de note de bas de page¹. Comme précisé dans la note de bas de page, les notes de bas de page doivent être rarement utilisées.

Styles de texte

Ce modèle \LaTeX utilise les styles de texte pour faciliter la mise en page et nous vous encourageons à les utiliser plutôt que de formater manuellement votre texte. Les styles utilisables sont les suivantes :

- Normal - pour le corps du texte.
- Titre 1, Titre 2, Titre 3
- Liste à puces
- Liste numérotée
- Légende
- Références - pour la bibliographie

Langue, style, et contenu

La langue officielle d'IHM est le français. Les soumissions en anglais sont autorisées, cependant en français comme en anglais la qualité de rédaction est un critère d'évaluation. Nous rappelons que la politique de l'ACM autorise la publication d'une traduction en anglais d'un article écrit dans une langue différente. Les règles de typographie doivent être adaptées à la langue de l'article. Pour vous assurer d'être compréhensible, veuillez suivre ces conseils :

¹ Utilisez les notes de bas de page avec parcimonie uniquement quand nécessaire.

Objets	Légende	
	<i>Avant-2002</i>	<i>Courant</i>
Tableaux	Au-dessus	En-dessous
Figures	En-dessous	En-dessous

Tableau 1: Table captions should be placed below the table. Minimize use of unnecessary table lines.

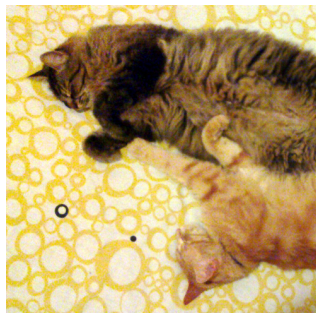


Figure 1: Utilisez des images haute-résolution, 300+ dpi, lisibles une fois imprimées, que ce soit en couleur ou en noir et blanc. Numérotez toutes les figures et ajoutez des légendes en-dessous qui ne dépassent pas la taille de la zone. Photo: ©.

- Utilisez un style direct. Utilisez des structures de phrases simples. Essayez d'éviter des phrases longues avec des structures compliquées. Minimisez l'usage des points-virgules.
- Utilisez un vocabulaire courant et usuel (exemple : utilisez le mot « inhabituel » plutôt que « ésotérique »).
- Définissez ou expliquez brièvement chaque terme technique. La terminologie courante dans votre discipline peut être différente de celle dans d'autres disciplines.
- Détaillez tous les acronymes la première fois que vous les utilisez dans votre texte. Par exemple « Interaction Homme-Machine (IHM) ».
- Expliquez les références locales (ex. : tout le monde ne connaît pas tous les noms de ville dans une région particulière).
- Expliquez les commentaires d'initiés. Assurez-vous que tout le monde comprend toutes les références à ce que vous ne décrivez pas (ex. : ne supposez pas que tout le monde a déjà utilisé un Mac ou une application particulière).
- Expliquez le langage familier ou les jeux de mots. Comprendre une expression telle que « poisson

d'avril » nécessite des connaissances culturelles françaises. L'humour et l'ironie sont difficiles à traduire.

- Utilisez des formes non ambiguës selon la culture, telles que les dates, heures, monnaies et nombres (ex. : « 1-5-14 » ou « 5/1/14 » qui peuvent vouloir dire 5 janvier ou 1er mai, ou sept heures peut vouloir dire 7h ou 19h.).
- Faites attention avec l'utilisation de pronoms spécifiques au genre (il, elle) et autres mots dépendants du genre (ex. : homme-mois). Utilisez un langage inclusif (ex. : « il » ou « elle », ils ou elles, personne-mois) qui sont indépendants du genre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser il et elle en alternant dans vos phrases, de manière à équilibrer les genres. [6].



Figure 2: Utilisez des images haute-résolution, 300+ dpi, lisibles une fois imprimées, que ce soit en couleur ou en noir et blanc. Numérotez toutes les figures et ajoutez des légendes en-dessous.

Figures et tableaux

Les exemples dans cette page et les suivantes vous donnent un aperçu de comment les photos et copies d'écran doivent être placées dans le format. Assurez-vous que vos images soient assez grandes pour que les détails soient visibles et clairs (voir Figure 2). Vous pouvez utiliser la commande `\marginpar` pour insérer des figures dans le (gauche) marge du document (voir Figure 1).

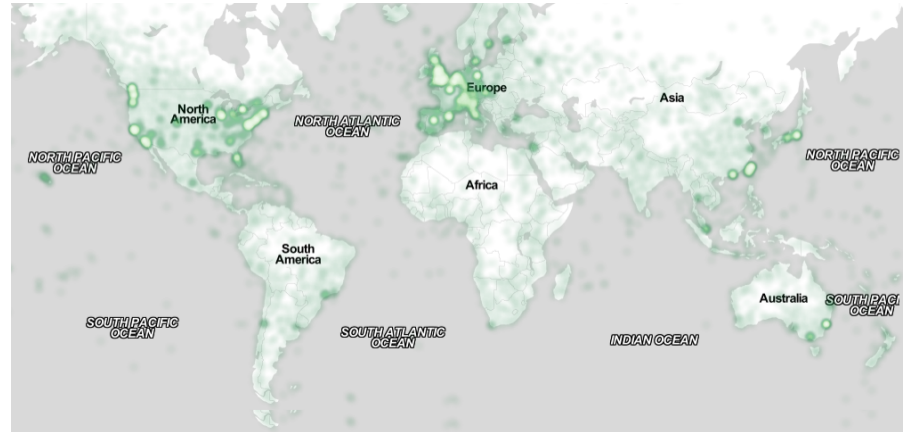



Figure 3: Vous pouvez employer des figures aussi larges que nécessaires, jusqu'à une largeur maximale de deux colonnes. Les images sur deux colonnes doivent être placées en haut ou en bas d'une page. Image:  ayman on Flickr.

Références et citations

Utilisez une liste numérotée à la fin de l'article, par ordre alphabétique du premier auteur, et référencée par des numéros entre crochets [2, 4, 6, 7, 1, 3, 5]. Pour les articles dans des actes de conférences, indiquez le titre de l'article et une version abrégée du nom de la conférence (ex. : pour les actes d'IHM 2015, utilisez « Dans les Actes d'IHM'15 »).

N'ajoutez pas le lieu de la conférence ou la date exacte; ajoutez les numéros de pages si disponibles. Voyez des exemples de citations à la fin de ce document. Vos références doivent être du matériel publié et accessible au public. Les rapports internes peuvent être cités s'ils sont aisément accessibles (ex. : vous donnez l'adresse pour obtenir le rapport dans votre citation) et peuvent être obtenus par n'importe quel lecteur pour une somme modique. Les in-

	Premier	Deuxième
Enfant	22	44
Adulte	22	16
Gene	22	11
Cliff	34	22

Tableau 2: Une tableau simple dans l'espace de la marge gauche.

formations propriétaires ne devraient pas être citées. Les communications privées doivent être mentionnées dans le texte principal, pas référencées (ex. : [Jean Dupont, communication personnelle]).

Produire et tester le fichier PDF

Nous vous recommandons de produire une version PDF de votre soumission bien avant la date butoir. Votre PDF doit suivre le format ACM DL. Les instructions peuvent être trouvées à l'adresse suivante : <http://www.sheridanprinting.com/sigchi/ACM-SIG-distilling-settings.htm>.

Testez votre PDF en le visionnant et l'imprimant avec le même logiciel que nous quand nous le recevrons, Adobe Acrobat Reader 10. Ce logiciel est très répandu et gratuit.

Remerciements

Nous remercions toutes les personnes qui ont successivement modifié ce format. Nous nous sommes basés sur la version distribuée par CHI 2013, et qui est à ce jour la version officielle.

Format de références

Les références doivent utiliser la même taille de police que le reste du texte. Plus de détails sur la mise en forme de référence sont disponibles à: http://acm.org/publications/submissions/latex_style

Bibliographie

- [1] ACM. 1998. How to Classify Works Using ACM's Computing Classification System. (1998). http://www.acm.org/class/how_to_use.html.
- [2] Ronald E. Anderson. 1992. Social Impacts of Computing: Codes of Professional Ethics. *Social Science Computer Review December* 10, 4 (1992), 453–469. DOI: <http://dx.doi.org/10.1177/089443939201000402>
- [3] Anna Cavender, Shari Trewin, and Vicki Hanson. 2014. Accessible Writing Guide. (2014). <http://www.sigaccess.org/welcome-to-sigaccess/resources/accessible-writing-guide/>.
- [4] Scott R. Klemmer, Michael Thomsen, Ethan Phelps-Goodman, Robert Lee, and James A. Landay. 2002. Where Do Web Sites Come from?: Capturing and Interacting with Design History. In *Proceedings of the SIGCHI Conference on Human Factors in Computing Systems (CHI '02)*. ACM, New York, NY, USA, 1–8. DOI: <http://dx.doi.org/10.1145/503376.503378>
- [5] Psy. 2012. Gangnam Style. Video. (15 July 2012). Retrieved August 22, 2014 from <https://www.youtube.com/watch?v=9bZkp7q19f0>.
- [6] Marilyn Schwartz. 1995. *Guidelines for Bias-Free Writing*. ERIC, Bloomington, IN, USA.
- [7] Ivan E. Sutherland. 1963. *Sketchpad, a Man-Machine Graphical Communication System*. Ph.D. Dissertation. Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA.